



РЕПУБЛИКА БЪЛГАРИЯ
СМЕТНА ПАЛАТА

92-00-042 19.04.

Изх. №

/

2004 г.

РЕФЕРЕНЦИЯ

във връзка с участието на "СОФИТА" ООД в конкурси

Сметната палата на Република България ползва услугите на Преводаческа агенция "СОФИТА" ООД от 1998 г.

Още при първите ни работни контакти оценихме високия професионализъм на устния и писмения превод, осъществяван от "СОФИТА". Тя разполага с изключително добре подготвени преводачи, които не само владеят езика, но перфектно използват икономическата и финансовата терминология. Сметната палата не е имала в своята практика случай на некоректно отношение и непрофесионален подход в работата от страна на преводачите на "СОФИТА".

Доказателство за перфектната работа на ползваните преводачи от Преводаческа агенция "СОФИТА" е техният принос за успешното изпълнение на Стратегическия план за развитие на Сметната палата. В рамките на този план се проведеха много работни семинари, извършиха се пилотни одити и се обсъдиха промени в законодателството, свързано с външния одит. В различните дейности участваха експерти от сметните палати на Австрия, Великобритания, Германия, Франция, Холандия, Швеция, Норвегия и др. С помощта на преводачите на "СОФИТА" бе преодоляна не само формалната езикова бариера, но се заговори на един и същ "одиторски" език, което позволи по-пълно да се усвои опита на сметните палати от страните-членки на Европейския съюз и Сметната палата на Република България да се развие и утвърди като съвременна институция, способна да прилага европейските изисквания и международните стандарти в сферата на външния одит.

Партньорските отношения, които създадохме със "СОФИТА" при изпълнението на Стратегическия план, продължиха успешно и при осъществяването на туининг-проект по Програма ФАР 2000 със сметните палати на Обединеното кралство и Холандия.

Имайки предвид коректността на работните ни взаимоотношения с Преводаческата агенция "СОФИТА" и високия професионализъм на предоставяните услуги, си позволявам да препоръчам агенцията за партньор в сферата, в която тя работи.



Г. Николов
Доц. д-р Георги Николов
Председател на Сметната палата

София 1000, ул. "Екзарх Йосиф" № 37

тел: + 359 2 9803690, факс: + 359 2 9810740, e.mail: nao-pres@otel.net